No. 10

AGING and NACA

THE NACA POSITION

ON LIFELONG LEARNING

THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON AGING
Canada

THE NACA POSITION ON

LIFELONG LEARNING

This position was unaminously adopted by NACA members at the 28th Council meeting, September 13, 1990

National Advisory Council on Aging

91-02839/

Information on this report may be obtained from:

National Advisory Council on Aging
Ottawa, Ontario
K1A OK9
(613) 957-1968

Blossom T. Wigdor, CM, PhD
Chairperson

Susan Fletcher
Executive Director

© Minister of Supply and Services 1990
Cat. No. H71-2/2-10-1990
ISBN 0-662-57855-4

WHAT IS THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON AGING?

The National Advisory Council on Aging (NACA) was created by Order-in-Council on May 1, 1980 to assist and advise the Minister of National Health and Welfare on issues related to the aging of the Canadian population and the quality of life of seniors. NACA reviews the needs and problems of seniors and recommends remedial action, liaises with other groups interested in aging, encourages public discussion and publishes and disseminates information on aging. In carrying out its responsibilities, NACA also works closely with the Minister of State for Seniors.

The Council has a maximum of 18 members from all parts of Canada. Members are appointed by Order-in-Council for two- or three-year terms and are selected for their expertise and interest in aging. They bring to Council a variety of experiences, concerns and aptitudes.

MEMBERS OF THE NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON AGING

(as of September 13, 1990*)

Chairperson

Blossom T. Wigdor	Toronto, Ontario

Members

Frank Appleby	Athabasca, Alberta
Maurice Bérubé	Rimouski, Quebec
Julia Best	Southern Harbour, Newfoundland
Andrea Boswell	Scarborough, Ontario
Ruth Carver	London, Ontario
Evan Dickson	Fergus, Ontario
Tina Donald	Summerside, Prince Edward Island
Louise Francoeur	Saint-Bruno, Quebec
Barbara Gregan	Fredericton, New Brunswick
Mary Hill	Vancouver, British Columbia
Marguerite Hogue-Charlebois	Montreal, Quebec
John MacDonell	Antigonish, Nova Scotia
Wilma Mollard	Saskatoon, Saskatchewan
Noëlla Porter	Sainte-Foy, Quebec
Jake Suderman	Winnipeg, Manitoba
Yvon-R. Tassé	Siliery, Quebec

* **In preparing this position paper, NACA benefitted from the inspiration and guidance of the former Chairperson, Dr. Charlotte Matthews, who not only espouses, but also fully lives, the principle of lifelong learning.**

NACA'S POSITION IN BRIEF

The National Advisory Council on Aging (NACA) believes that the formal educational system, the media, other social and cultural institutions and employers can play an important role in promoting continued learning.

The Council recognizes that many adult learning opportunities for older adults currently exist. Yet more needs to be done to adequately serve all seniors. NACA also considers that the involvement of seniors is vital in initiating, promoting and, in some instances, managing educational programs to ensure that their learning needs are met.

To meet the learning needs of an aging population, NACA proposes a number of recommendations to the various sectors of society that have a mandate to inform, to train or to educate.

- Because education is so valuable in helping adults anticipate, prepare for, cope with and derive benefits from the challenges and changes in their lives, **NACA recommends that educational institutions, health and social services as well as cultural and religious organizations develop more educational activities for older adults and remove barriers that limit access to learning by seniors.** Wherever possible, **seniors should serve as an educational resource by all these organizations.**

- Because adequate preparation is important for a satisfying retirement, **NACA recommends that unions, employers and governments ensure that retirement preparation courses are provided as an employment benefit to all Canadian workers.**

- To maintain the skill level and employability of workers of all ages, **NACA recommends that employers, unions and federal and provincial governments encourage and facilitate job-related training for workers of all ages through flexible employment policies and financial compensation of education costs. Educators are urged to adapt educational programs to meet the needs of working adults.**

- To further integrate seniors in higher learning, **NACA recommends that post-secondary institutions, with the support of provincial governments, increase their efforts to attract older adult students into the mainstream of college and university life.**

- Because there will be a need for educators trained to teach older adults, **NACA recommends that faculties of education include a gerontology component in the curriculum of education programs.**

- Finally, to allow literacy-deficient seniors and older adult immigrants the opportunity to participate more fully in society, **NACA recommends that federal, provincial and municipal governments, school boards and the voluntary sector develop and implement literacy and basic language programs for seniors and that local communities, families and friends make special efforts to encourage the participation of seniors who could benefit.**

THE NACA POSITION ON LIFELONG LEARNING

INTRODUCTION

NACA's position on lifelong learning is based on its acceptance of the philosophical principle that, "there can be no human development without the right to learn."**[1]

A society with an aging population requires a vision of education that goes beyond early formal schooling and that includes a policy to promote learning throughout life. Lifelong learning is not only important to enhance personal competency and individual well-being, it is also necessary to maintain the range and level of skills required in a rapidly changing world.

NACA believes that the formal educational system, the media, other social and cultural institutions and employers can play an important role in promoting continued learning.

1. LEARNING AS A LIFELONG REQUIREMENT

As working adults pursue their education to update skills or to change careers and as more retirees take courses for interest or seek new employment opportunities, the assumption that life must progress in lock-step fashion, from school to work to retirement[2], is yielding to a more flexible and individualistic view of the life-course. "Lifelong learning" includes all of the learning that occurs from infancy to old age, in settings including the workplace, classroom, community centres and the home. It can be sparked by personal curiosity, by life transitions or by situational demands.[3] A social policy of "lifelong education" promotes learning opportunities for persons of all ages. NACA believes that such a policy has become necessary in a society in which aging adults constitute an increasingly large proportion of the population.

The movement towards lifelong learning has been propelled by several demographic and social forces:

- The rapid aging of the population which will likely continue until the middle of the next century[4] means that a larger proportion of society's human resources will be found among older age groups.

** All notes are presented at the end of the text.

- Knowledge is advancing at an unprecedented rate in human history and technological innovation is altering all aspects of life;[5] knowledge acquired in early formal schooling may not be sufficient to keep up with significant changes.

- Increased personal mobility and the heterogeneity and flux in mores and lifestyles have made social and personal life more complex than ever before;[6] people need to periodically reassess their values and the ways they relate to others. Acquiring new knowledge may facilitate this process of self-assessment and growth.

Adaptation of any kind requires learning. These changes compel individuals who wish to adapt to a changing world--or to contribute to the direction of change--to continue learning. To cease to learn in our society is to take the chance of becoming powerless and alienated. To neglect to train older adults for new and renewed social and economic roles is to underutilize society's human capital.

Advances in knowledge about mental processes and capacities have also contributed to the impetus towards lifelong learning. It is now known that many intellectual abilities can be maintained or even enhanced in later years through practice and that personal growth is possible throughout life.[7] In this context, continuing to learn is a way of maintaining intellectual "fitness" and of developing the potential that is unique to each stage of life.

Learning is a means of gaining control over one's destiny. For seniors, it is a way of enhancing the ability to maintain self-sufficiency and quality of life.[8] Older adults can retain or acquire employable skills; they can learn to identify physical or social changes associated with aging, develop coping skills, modify lifestyles to maintain health and safety, and become familiar with support services and technological aids. Learning widens the options for independent living.

Society benefits too. Older workers continue to be economically productive and retirees contribute skills in the voluntary sector. People who are educated about health prevention strategies are more likely to maintain healthy lifestyles. Seniors in the classroom can intellectually stimulate the instructor, serve as role models of self-motivated learning for younger students and generally break down age stereotypes.

To achieve the individual and social benefits of lifelong learning, educational opportunities which meet the real needs of seniors must be offered. Educational programs must be conceived to cover the range of seniors' learning needs and they must be flexible to adapt to the needs of succeeding generations of seniors.

In 1985, seniors comprised only four percent of adults enrolled in an organized adult education class in Canada;[9] however, this rather low participation rate in formal educational settings is thought to reflect the lower levels of schooling of many seniors, because persons with a higher level of formal education are more likely to enroll in adult education courses. As middle-aged adults, who have generally more years of formal schooling, enter their senior years, the rate of participation of seniors in formal educational institutions is expected to increase significantly.[10]

Lifelong learning does not begin, nor end, at the sound of the school bell. Educational experiences are offered by many other institutions and organizations, including museums, trade unions, employers, voluntary agencies, churches and seniors' centres, as well as by the press and the electronic media. Public libraries have a privileged role to play in providing informal learning opportunities to meet the specific needs of their communities.[11] There is no way to gauge the actual proportion of the senior population engaged in "informal" learning activities; they may not even recognize their involvement as "education". The opportunity to learn via these informal channels is most important.

2. EDUCATIONAL NEEDS

McClusky[12] describes the range of seniors' learning requirements and provides a framework for understanding the educational role of various social and cultural institutions. He catalogues the learning needs of seniors as follows: coping, expressive, contributive, influence and transcendence needs.

2.1 Coping Needs

An essential purpose of educational activity is to help people meet **coping needs**, that is, needs which must be met to be able to survive, to adapt to life changes and to function adequately in a complex and rapidly changing world.

Educational tools

Remedial education, designed to compensate for limited schooling in basic literacy and computational skills, is a vital component. Another dimension of education for coping is health promotion: physical well-being throughout life depends a good deal upon the knowledge and practice of health-enhancing behaviours. Moreover, education designed to meet coping needs can assist individuals in making the transition to retirement, in finding and preparing for new work roles, in making wise consumer choices, in managing personal finances, in dealing with illness, disability and loss and in negotiating new relationships and social roles. Maintaining personal security and safety is yet another aspect of coping that needs to be considered.

Educating people to meet coping needs may be the primary responsibility of institutions other than schools.[13] Health and social organizations are ideally suited to provide education to meet coping needs.[14] Professionals and service providers also have an educational role to play in their contacts with individual senior clients.

The importance of the print and electronic media in educating seniors to cope well cannot be underestimated, since newspapers, magazines, radio and television constitute the main regular source of new information for most people. New developments in home television, such as videocassette recorders (VCRs) and cable television stations make it possible to serve select viewing audiences, including those in the senior population, for specialized information. Of course, programs designed to help many seniors become comfortable using new technological equipment are required if they are to benefit from this educational medium.[15]

2.2 Expressive Needs

At a second level, education should serve to meet **expressive needs**, that is, needs to participate in an activity for enjoyment and creative fulfilment. The importance of meeting these needs for individual quality of life cannot be underestimated, although these needs are often regarded as recreational.

Educational tools

Classes in music appreciation, drama, creative writing, folk dancing, photography and ornamental gardening are a few of the offerings which meet these needs. Many of the educational activities currently available to seniors

fall into this category.[16] At the informal level, expressive learning opportunities are also available through seniors' centres, as well as through various clubs and community groups. The New Horizons program, in existence since 1972, has enabled many Canadian seniors to meet expressive learning needs.

2.3 Contributive Needs

Seniors, like everyone else, have **contributive needs**; in other words, they need to give something of themselves to others and to society as a whole. Education can help seniors identify the contributions they wish to make and acquire the skills to direct their efforts more effectively.

Educational tools

These needs can be met through work-related training offered by schools or employers, as well as through volunteer training given by service organizations. The involvement of seniors in education as resource persons, consultants or instructors also helps to fulfil contributive needs.

2.4 Influence Needs

Closely related are **influence needs**, or needs to promote social change. Seniors show a marked interest in current affairs and express an active concern for social problems.[17]

Educational tools

Participation in advocacy groups or political parties allows individuals to acquire an education not only on the issues of concern, but also in the political process. The media are obvious sources of information regarding current events and social issues. Seniors interested in advocacy might benefit as well from a broader knowledge of community affairs and from the development of skills in public speaking, social marketing, policy analysis and political strategy; educational institutions, government and non-governmental organizations and advocacy groups each have a role to play to respond to influence needs. For example, NACA designed its national consultation project "Listen to me!" with the aim of showing seniors how they could become more involved in the political decision-making process.[18]

2.5 Transcendence Needs

Finally, at the top of the hierarchy, there are **transcendence needs**, or needs to develop a deeper comprehension of the meaning of life. Although these needs may, like the others, be present throughout life, they may be more salient in later adulthood.

Educational tools

Transcendence needs can be met through opportunities for guided reflection on personal life experiences, formal courses in philosophy, theology or literature, or through activities initiated by churches, synagogues and other places of community worship.[19]

> Because education is so valuable in assisting adults anticipate, prepare for, cope with and derive benefits from the challenges and changes in their lives, **NACA recommends that:**
>
> **Educational institutions, health and social services, the media and cultural and religious organizations give priority to the development and promotion of educational activities for older adults.**

3. EDUCATIONAL BARRIERS

The benefits of learning must be made available to all seniors. Ironically, seniors for whom education could contribute most significantly to the quality of their lives are precisely those whose access to learning opportunities is limited for some reason. Barriers to learning may result from individual situations, from personal dispositions and from institutional constraints.[20]

Situational barriers are obstacles related to the immediate life circumstances of the older individual. Transportation problems, health difficulties, sensory loss, home responsibilities and lack of time are typical situational impediments to educational participation by seniors. Homebound, rural or institutionalized seniors in particular, can be deprived of the mental and social stimulation of learning. A number of educational institutions have found ways of overcoming situational barriers through innovative outreach efforts.[21] As well, there is a great potential for the use of "home-delivery" library services,[22] as well as cable television and VCRs to reach less mobile seniors.[23]

Dispositional barriers are obstacles to participation resulting from seniors' negative perceptions of school, of learning and of themselves as learners. Many older adults have accepted the myth that they are too old to learn and fear that educational activities will expose their limitations. Some have an aversion to learning which stems from negative experiences lived in childhood; others, especially those who received minimal formal schooling, are disinterested in formal educational pursuits.

Many of these dispositional barriers can be eliminated by adapting teaching methods to the intellectual styles and cognitive capacities of older adulthood.[24] Needless to say, seniors learn best if they have a strong interest in the subject matter. Dispositional barriers can also be minimized by offering classes reserved for seniors, by offering individual support and guidance and by using seniors as role models and instructors.

Institutional barriers stem from organizational policies and practices. Specific practices that deter older adult participation include poor distribution of program information, complicated enrolment procedures and scheduling classes at inconvenient times and in inaccessible buildings. Many secondary and post-secondary institutions have become aware of these barriers and have made considerable progress in diminishing them. The experience of these institutions should be widely shared with other formal and informal educational institutions and groups.[25]

To make educational experiences accessible to as many seniors as possible, **NACA recommends that:**

Educational, cultural and social institutions that offer learning opportunities for older adults identify and eliminate as many of the barriers to seniors' participation as possible.

4. SENIORS AS AN EDUCATIONAL RESOURCE

Seniors also have a role to play in initiating and managing lifelong education, both for their own needs and the needs of younger generations.[26] The educational needs of seniors to express themselves and to contribute are met by full participation in the educational process. Seniors are a social resource; lifelong learning provides an opportunity for intergenerational sharing. As stated in the Chilean submission to the UNESCO report on Education and Aging:

"Education of the aging pre-supposes on the part of society a re-definition of the relationships between the different generations in order to establish between them voluntary, open-ended and multi-directional channels of training, as well as a fair distribution of resources...."[27]

Because seniors themselves are a valuable educational resource, **NACA recommends that:**

Social institutions or groups engaged in lifelong education actively recruit the talents of older adults and that seniors seek opportunities to contribute their knowledge and skills to the education of others.

5. EDUCATION FOR RETIREMENT

Preparation for retirement, or alternatively, retraining for continued or new work roles should be regarded as an inherent element of lifelong education, which meets both the coping and the contributive needs of older adults.

The majority of adults adjust well to retirement, particularly if they have good health, if they enjoy an adequate income and a satisfying involvement in family life, community activities or other leisure interests, and if they view retirement as a positive life transition.[28] There is evidence to suggest, nevertheless, that retirement, like other important life transitions, requires some preparation and adaptation.[29]

Research has shown that retirement preparation programs do help older workers anticipate retirement by providing information and stimulating discussions which allow individuals to plan ahead realistically and to cultivate favourable attitudes and alternative activities.[30] Comprehensive programs which cover financial planning, health, psychological factors and community services are the most successful. Although employees can benefit from retirement preparation at any time, it would be ideal to offer these courses to employees who have begun to anticipate retirement but still have a number of salaried years ahead of them to benefit from financial planning. The importance of educating employees as early as possible regarding financial preparation must be stressed. Public service employees as well as workers in large firms and institutions and unionized workers have the best access to employer or union-sponsored retirement preparation; this benefit is less available to workers in other sectors.[31]

To permit more aging workers to benefit from retirement education, **NACA recommends that:**

Unions, employers and governments ensure that comprehensive retirement preparation courses are provided as an employment benefit to all workers. These courses ideally should begin to be offered to workers a minimum of ten years prior to the anticipated date of retirement to optimize long-range financial planning.

6. EDUCATION FOR CONTINUED OR NEW CAREERS

Statistics of labour force participation reveal that the proportion of workers (notably men) aged 55 and older in the labour force has been steadily decreasing.[32] Although the current trend is towards early retirement rather than employment beyond retirement age, a minority of employees do continue their jobs or seek other paid employment. Older workers in some sectors are involuntarily "retired" and have much difficulty in finding new jobs. At present, it is more difficult for older workers to obtain employment training and new jobs than younger employees.[33]

In the near future, however, the threat of a shortage of skilled workers may lead to economic and social pressures to delay retirement.[34] It will become necessary to provide recurrent training or retraining to aging adults in the workplace to renew obsolescing skills and assume new work roles. As Wigdor and Foot state in The Over-Forty Society: "With declining growth in the labour force it will be in the employer's interest to encourage and fund these courses, in total or in part, because it will be one of the few ways left to introduce flexibility into their aging work force."[35]

To ensure equal employment opportunity for all working adults, including older employees, and to maintain an adequately skilled workforce, **NACA recommends that:**

Unions and employers ensure that opportunities for on-the-job training be provided to all employees, regardless of age.

Employers and unions ensure that training and skills development are encouraged for employees of all ages through measures such as educational leave, flexible hours, job-sharing and reimbursement of tuition.

Federal and provincial governments stimulate job-training initiatives through the use of mechanisms such as matching grants to employers and more generous educational tax deductions. To facilitate full-time education, they should also grant bursaries and low-interest loans for working adults.

Educators implement courses suited to the particular needs of adults in the labour force.

7. EDUCATION FOR LEISURE AND PERSONAL DEVELOPMENT

For the growing number of retired seniors who like to acquire new knowledge or develop new skills out of sheer interest and pleasure, there exist many options in both formal educational institutions and cultural or social organizations. Informal education offered, for instance, by museums, libraries, community centres, recreation associations or seniors' centres, has several advantages compared to courses offered by schools and colleges. The programs are often short and flexible; classes can be readily developed to meet specific demands or requests, they can be adapted to the participants' requirements and they can be replaced as learning interests change. As well, informal education can be provided in convenient, familiar locations.

Persons who possess some post-secondary schooling are more likely to look to colleges and universities for leisure-learning opportunities than people with less formal schooling. In the context of formal secondary and post-secondary institutions, three types of education are available to senior learners. Firstly, seniors can take credit courses in diploma or degree programs with young adult students. Secondly, seniors may be able to register in credit courses reserved for them. Thirdly, and most frequently, non-credit classes are offered to seniors.

Despite the fact that the majority of educational establishments charge minimal or no tuition to seniors who register in degree programs, few seniors have as yet become integrated into the mainstream of campus life. Many older adults are quite capable of holding their own in classes with younger students and they dispel myths that seniors are unable to learn; both students and professors benefit from the intellectual curiosity honed by life experience that seniors bring to the college classroom.[36] Some institutions have succeeded in attracting more seniors on campus by reserving credit courses for seniors and by special recruiting efforts.[37] Seniors can also be integrated into post-secondary education by developing programs of study or skill-development

that are particularly useful to older adults and by creating opportunities for seniors to contribute to the educational process.[38]

To further integrate seniors in post-secondary institutions, **NACA recommends that:**

Post-secondary institutions, both community colleges and universities, develop continuing education programs that are particularly useful for persons in later life.

Colleges and universities find ways of using the talents and experience of qualified seniors wishing to contribute to higher education.

The third and most popular type of college programming for seniors is non-credit lecture series: most colleges and universities in Canada offer such programs, and they are extremely well attended. These lectures provide an in-depth educational experience at the university or college level but also without the pressure of exams, assignments and educational pre-requisites. Seniors who participate in this type of program are not interested in obtaining diplomas; rather, they are motivated by the desire for intellectual stimulation, by the wish to keep abreast of current developments, and by the opportunities to meet like-minded people.[39] Similar educational leisure programs are widely offered by secondary schools.

The rising number and proportion of seniors who value learning as a leisure activity will no doubt be reflected in an increasing demand for adult education geared to fulfilling expressive needs. The formal educational system, from provincial ministries of education to local schools, should plan to meet the learning needs of many more seniors as we move into the next century. Moreover, teachers need to acquire pedagogical skills during their professional training to teach older adults.

To respond to the expected increase in the number of seniors participating in leisure learning activities, **NACA recommends that:**

Faculties of education include training in pedagogical strategies for older adult learners in the core curriculum of education programs to prepare teachers to educate seniors.

8. OUTREACH TO LITERACY-DEFICIENT AND ETHNIC SENIORS

A number of seniors do not participate as fully as they could in Canada's social and cultural life because they have limited understanding of either English or French or because they have deficient reading and writing skills. Owing to these communication handicaps, these seniors also may have minimal access to information and needed services. NACA considers that it is vital to involve these seniors in appropriate, adapted language training or literacy programs.

The ability to live a healthy life and to function adequately in today's society requires skills in reading, writing and basic arithmetic. Although it is difficult to establish a precise assessment of literacy levels, it is estimated, on the basis of levels of educational attainment, that almost 40% of Canadian seniors are handicapped by deficient literacy skills.[40] The problem appears to be more common among those living in Eastern Canada and among francophones; illiteracy is also concentrated among seniors with the lowest incomes. These seniors may have been able to manage throughout life by relying on literate family members and friends; however, the impoverishment of social networks in later years places these persons at a severe disadvantage.

Unfortunately, as observed by One Voice, a national seniors' association, "although older adults are the largest single segment of the population with literacy problems, they are the smallest group represented in terms of attendance at existing adult basic education programs".[41] Special efforts must be made, preferably through the informal network, to reach these seniors and to provide specially designed literacy programs in their community. Few literacy programs currently exist in Canada specifically for seniors living in the community.

To allow seniors with limited literacy skills the opportunity to participate more fully in society, **NACA recommends that:**

Local communities, with the assistance of the federal and provincial government, as appropriate, establish literacy programs for seniors. These programs should be based on a thorough assessment of the most effective teaching and motivational strategies for teaching these skills to older learners.

Local communities as well as families or friends of seniors with literacy difficulties encourage these seniors to enroll in literacy classes.

There are indications that seniors who immigrate to Canada in their adult years have more difficulty adapting culturally than those who immigrate at younger ages. As noted in the Report of the National Workshop on Ethnicity and Aging, "people who arrive as adults or seniors are less likely to develop a broad social support system, to know about the services available and to feel comfortable about using them. Some may never learn to speak English or French."[42] While individual lifestyle preferences must be respected, these seniors should be encouraged to acquire language skills in French or English to have access to information regarding health and social services and to have more options for social participation.

To allow immigrant seniors who cannot function with fluency in either official language to have access to all the rights and privileges of citizenship, **NACA recommends that:**

Concerned agencies of all levels of government, school boards and community groups establish second language education for immigrant seniors. The goals, materials and teaching methods of these programs should address the expressed needs of seniors in a given ethnic community.

CONCLUSION

Education is a key to individual quality of life and to social integration for Canadians of all ages. Efforts must be made to assure that the benefits of education for coping, self-expression, contribution and appreciation of the meaning of life are extended to older adults through both the formal educational system and other social and cultural institutions. Seniors themselves must be engaged in the lifelong educational process. Barriers to lifelong learning must be removed and special efforts must be made to reach literacy deficient, homebound or institutionalized and immigrant seniors.

The benefits of lifelong learning accrue to the individual through continued contribution in remunerated and voluntary work roles and sustained physical and mental well-being and to society through the enhanced participation of its older members.

NOTES

1) United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). "Declaration of Unesco Conference: The Right to Learn." Convergence: International Journal of Adult Education, 28, 1-2, (1985): 99.

2) Bolles, R. The Three Boxes of Life and How to Get Out of Them. Berkeley, California: Ten Speed Press, 1978.

3) Thornton, J. E. "Life Span Learning and Education." In D.A. Peterson et al., (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

4) Stone, L. O., and S. Fletcher. The Seniors' Boom. Ottawa: Supply and Services Canada, 1986.

5) Moody, H. R. "Late Life Learning in the Information Society." In D.A. Peterson et al., (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

Thorngate, W., and L. Plouffe. "The Consumption of Psychological Knowledge." In H.J. Stam et al., (eds). The Analysis of Psychological Theory: Metapsychological Perspectives. Cambridge: Hemisphere, 1987.

6) Mirabelli, A. "Family Issues for the Nineties." An address presented to the Ottawa Board of Education Regional Family Studies Teachers Conference. Ottawa, 1989.

7) Some mental skills (e.g. philosophical and moral reasoning) may be especially primed for development in the later years; corroborating the research evidence of psychologists, the philosopher Harry Moody has noted that it is among the middle-aged and those who are retired that one can find ready students for the "great ideas"--for example, the meaning of love, death and wisdom. (Moody, H. R. "Opportunities in Retirement." Speech delivered at the Alberta Symposium on Aging, May 1982.)

Labouvie-Vief, G. "Intelligence and Cognition." In J.E. Birren and K.W. Schaie, (eds.) Handbook of the Psychology of Aging, 2nd ed. New York: Van Nostrand Reinhold, 1985.

8) Timmerman, S. "Lifelong Learning for Self-sufficiency: A Theme for the 1980s." Convergence: International Journal of Adult Education, 28, 1-2 (1985): 28-37.

9) Devereaux, M.S. One in Every Five: A Survey of Adult Education in Canada. Ottawa: Supply and Services Canada, 1985.

10) Denton, F.T., et al. "Participation in Adult Education by the Elderly: A Multivariate Analysis and Some Implications for the Future." Canadian Journal on Aging, 7, 1 (1988): 4-16.

11) Bewley, L.M., and S. Crooks. Urban Library Service for the Aging in Canada. Halifax: Dalhousie University, School of Library Science, 1984.

12) McClusky, H.Y. Background Issues in Education. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office, 1971.

13) A survey conducted in Calgary by the New Horizons Educational Survey Committee revealed that although classes geared to coping needs attracted the greatest interest among seniors, they were taken less often than programs designed to meet other needs. One reason for this may be that courses to develop coping skills are not offered as widely as other types of instruction, particularly by formal educational institutions. (New Horizons Educational Survey Committee. Calgary Survey of

Educational Interests of Older Adults. Part 1: Research Report. Edmonton: Alberta Council on Aging, 1983.)

14) For example, a "self-advocacy" training program has been developed by the Vancouver Health Department to educate seniors to take more initiative in maintaining their health and in making decisions regarding the use of health services. (Fedorak, S.A., and C. Griffin. "Developing a Self-Advocacy Program for Seniors: The Essential Component of Health Promotion". Canadian Journal on Aging, 5,4 (1986): 269-277.)

15) Straka, G.A. "Television and the Elderly". In D.A. Peterson et al., (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

16) Two examples of highly popular educational programmes offered by post-secondary institutions are the Elderhostel and Université du troisième âge movements which began in the United States and in France in the early 1970s, and have spread with astonishing speed to Canada and many other countries. Typically, these programs as well as lecture and seminar series offered to seniors on campuses across the country, attract individuals who are already well-educated and who consider learning to be an intrinsically rewarding activity.

17) Fouts, G.T. "Television Use by the Elderly." Canadian Psychology, 30, 3 (1989): 568-577.

Connidis, I.A. "Report on Seniors' Volunteer Work and Unpaid Help to Others." Paper commissioned by NACA for the Symposium on Social Supports, March 28-29, 1989. (Not published).

18) National Advisory Council on Aging. Listen to Me! The Technical Evaluation Report of the National Advisory Council on Aging's Consultation with Seniors. Ottawa, October 1985.

19) Wacks, V.Q., Jr. "Guided Autobiography with the Elderly." Journal of Applied Gerontology, 8, 4 (1989): 512-523.

Hendrickson, M.C., ed. The Role of the Church in Aging: Implications for Policy and Action. New York: The Haworth Press, 1985.

20) Clough, B. "Enhancing Lifelong Learning Opportunities: Opening Possibilities-Creating Challenges." In J.E. Thornton, ed. Lifelong Education in an Aging Society. Collection of research papers commissioned by NACA. Ottawa, 1989.

21) To compensate for situational barriers, a few institutions have introduced special transportation to the campus for senior learners with limited mobility. In Manitoba, an agency known as Homebound Learning Opportunities provides senior instructors to give weekly classes in a variety of subjects to the homebound. The University of Ottawa introduced music classes to seniors in nursing homes. Telephone and correspondence are other means of reaching those who may be isolated from learning environments: these modes of instruction are already well developed for students registered in diploma-programs (e.g. teleconference and correspondence courses).

22) Crooks, S. Public Library Shut-In Service for Canada's Urban Elderly. Ottawa: Canadian Library Association, 1989.

23) Straka, G.A. (op. cit.)

24) Research has shown that older adults benefit from a supportive, non-competitive learning environment. Learning can also be improved by instructing seniors in various memorization techniques, by slowing the pace of learning and by encouraging discussion to examine in depth and detail the material being taught. (Schonfield, A.E.D. "Learning, Memory and Aging." In J.E. Birren

and R.B. Sloan, eds. Handbook of Mental Health and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1980.)

25) In preparing this position paper, NACA undertook an informal telephone consultation with administrators of a number of Canadian colleges and universities. This consultation revealed that efforts have been made to remove several of these barriers. For instance, registration by telephone or mail is often possible for seniors, course offerings are advertised through the media and in seniors' centres, counseling and/or orientation for mature or older students are available at some institutions and classes for seniors are frequently held in the most accessible locations on campus.

26) The Third Age Learning Associates (TALA), begun at Glendon College in Toronto and Creative Retirement Manitoba in Winnipeg are each composed of seniors who develop and manage their own educational programs. The Homebound Learning Opportunities group in Winnipeg engages seniors to tutor other seniors. In Nova Scotia, senior volunteers registered with Experience Unlimited apply their knowledge, skills and experience to assist teachers in public and high school classes. Similar intergenerational programs exist elsewhere, for example, Seniors in Schools (Vancouver) and Prime Mentors (Toronto). Recently, Canadian seniors have joined a contingent of volunteers to teach English in Eastern European countries.

27) Messina, G. "La Educacion y los Mayores: El Caso de Chile." cited in UNESCO, Education and Aging, 1985: 13.

28) Palmore, E.B., et al. Retirement: Causes and Consequences. New York: Springer Publishing Co., 1985.

Baker, P.M. Retirement in Canada: Results from a National Survey. Victoria, University of Victoria, 1986. (Not published.)

Maclean, M. "Differences between Adjustment to and Enjoyment of Retirement." Canadian Journal on Aging, 2, 1 (1983): 3-7.

29) For instance, recent retirees may experience difficulties in marital interactions and some may exhibit symptoms of psychological distress. It has also been found that some retirees experience a period of "disenchantment" following an initial "honeymoon", as the pleasure of being freed from the responsibilities of the former job yields to the stress of not having goals and commitments.

Atchley, R.C. The Sociology of Retirement. New York: Schenkman, 1976.

Bossé, R., et al. "Mental Health Differences Among Retirees and Workers: Findings from the Normative Aging Study." Psychology and Aging, 2, 4 (1987): 383-389.

Ekerdt, D.J., et al. "An Empirical Test for the Phases of Retirement: Findings from the Normative Aging Study." Journal of Gerontology, 40, 1 (1985): 95-101.

Szinovacz, M.E. "Female Retirement: Effects on Spousal Roles and Marital Adjustment." Journal of Family Issues, 1 (1980): 423-440.

30) Barfield, R.E., and J.E. Morgan. Early Retirement: The Decision and the Experience and a Second Look. Ann Arbour, Michigan: Institute for Social Research, 1974.

Bond, S.L., and J.B. Bond, Jr. "The Impact of a Pre-retirement Program." Canadian Counsellor, 14 (1980): 68-71.

Glamser, F.D. "The Impact of Preretirement Programs on the Retirement Experience," Journal of Gerontology, 36, 2 (1981): 244-250.

31) Beck, S.H. "Retirement Preparation Programs: Differentials in Opportunity and Use." Journal of Gerontology, 39, 5 (1984): 596-602.

32) Guppy, N. "The Magic of 65: Issues and Evidence in the Mandatory Retirement Debate." Canadian Journal on Aging, 8, 2 (1989): 174-187.

33) Grenier, G. Les travailleurs âgés dans une société vieillissante: Tendances, théories et politiques. Research paper commissioned by the Department of National Health and Welfare, 1989.

34) Stone, L.O., and S. Fletcher. Population Aging and the Educational System in Canada. Paper presented at the International Conference on Education in the Third Age, Vancouver, 1989.

35) Wigdor, B.T., and D.K. Foot. The Over-Forty Society. Toronto: James Lorimer, 1988. p. 62.

36) Moody, H.R. (op. cit.)

37) To attract more seniors to regular credit courses, some institutions, such as the Université du Québec in Montreal and the University of British Columbia, offer the option of classes reserved for older learners, scheduled at times that they prefer (not at night!) and taught in ways that many seniors find more conducive to learning than lectures. Although the segregation of older learners from the regular student body precludes the benefits of intergenerational collegiality, seniors have the opportunity to socialize with one another. This alternative succeeds in drawing more seniors to credit programs than simply permitting them to join the mainstream of younger students. Other ways exist to attract seniors to college campuses; at the University of Nevada at Reno, seniors who were themselves students were successfully enlisted to recruit other seniors. (Gunn, B.A., and L.J. Parker. "Encouraging Enrollment of Older University Students: A Recruitment Success Story." Educational Gerontology, 13. (1987): 171-181.)

38) An example of an academic program designed with seniors in mind is an undergraduate certificate offered at the Université du Québec in Chicoutimi, where students develop skills in communication and creativity to be able to transmit their knowledge and experience. Among the projects designed to use the talents of seniors to pursue the teaching and research goals of the institution, there is "Seniors in Service on Campus" at the University of Ottawa and the University of Toronto, where seniors volunteer their time to help handicapped students, assist with archival work or engage in other service. In one UTA (University of the Third Age) in Europe, seniors are trained in social science research methods and collaborate in gerontological research with faculty members.

39) New Horizons Educational Survey Committee. (op. cit.)

40) The Creative Research Group Ltd. Literacy in Canada: A Research Report. Ottawa: Southam News, 1987.

41) One Voice--Canadian Seniors Network. Illiteracy and Older Canadians: An Unrecognized Problem. Ottawa, 1989.

42) Canadian Public Health Association. Report of the National Workshop on Ethnicity and Aging. Ottawa, 1988.

POSITION PAPERS
OF THE
NATIONAL ADVISORY COUNCIL ON AGING

1. Priorities for Action, 1981 (out-of-print).

2. Maximizing Choices: A Housing Policy for Canadians, 1985 (out-of-print).

3. An Improved Retirement Income System for Canadians, 1985 (out-of-print).

4. Implementation of an Independent Living Incentive Program (ILIP), April 1986 (out-of-print).

5. Response to the Consultation Paper on Survivor Benefits under the Canada Pension Plan, November 1987.

6. NACA's Position on Long Term Care, April 1988.

7. The NACA Position on the Goods and Services Tax, February 1990.

8. The NACA Position on Community Services in Health Care for Seniors, February 1990.

9. The NACA Position on Informal Caregiving: Support and Enhancement, September 1990.

10. The NACA Position on Lifelong Learning, October 1990.

N° 10

Vieillir et le CCNTA

LA POSITION DU CCNTA

SUR L'ÉDUCATION CONTINUE

LE CONSEIL CONSULTATIF NATIONAL SUR LE TROISIÈME ÂGE
Canada

LA POSITION DU CCNTA SUR

L'ÉDUCATION CONTINUE

Cette position a été adoptée à l'unanimité par les membres du CCNTA lors de la 28e réunion du Conseil, le 13 septembre 1990

Conseil consultatif national sur le troisième âge

On peut obtenir des renseignements sur ce rapport auprès du

Conseil consultatif national
sur le troisième âge
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9
(613) 957-1968

Blossom T. Wigdor, C.M., Ph.D.
Présidente

Susan Fletcher
Directrice exécutive

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1990
N° de cat. H71-2/2-10-1990
ISBN 0-662-57855-4

EN QUOI CONSISTE LE CONSEIL CONSULTATIF NATIONAL SUR LE TROISIÈME ÂGE?

Le Conseil consultatif national sur le troisième âge (CCNTA) a été créé par décret le 1er mai 1980, afin d'assister le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et de le conseiller sur les questions du vieillissement de la population canadienne et de la qualité de vie des personnes âgées. Le Conseil étudie les besoins et les problèmes des aîné(e)s, recommande des mesures correctives, assure la liaison avec les autres groupes intéressés au vieillissement, favorise les discussions avec le grand public, publie et diffuse de l'information sur le vieillissement. Pour mener à bien ces activités, le CCNTA travaille en étroite collaboration avec le ministre d'État pour le Troisième Âge.

Le Conseil est composé d'au plus dix-huit membres venant de toutes les parties du Canada. Les membres sont choisis en raison de leur intérêt et de leur expertise dans le domaine du vieillissement. Ils font bénéficier le Conseil de leur expérience, de leurs préoccupations et de leurs compétences.

MEMBRES DU CONSEIL CONSULTATIF NATIONAL SUR LE TROISIÈME ÂGE

(au 13 septembre 1990*)

Présidente

Blossom T. Wigdor	Toronto, Ontario

Membres

Frank Appleby	Athabasca, Alberta
Maurice Bérubé	Rimouski, Québec
Julia Best	Southern Harbour, Terre-Neuve
Andrea Boswell	Scarborough, Ontario
Ruth Carver	London, Ontario
Evan Dickson	Fergus, Ontario
Tina Donald	Summerside, Île-du-Prince-Édouard
Louise Francoeur	Saint-Bruno, Québec
Barbara Gregan	Frédéricton, Nouveau-Brunswick
Mary Hill	Vancouver, Colombie-Britannique
Marguerite Hogue-Charlebois	Montréal, Québec
John MacDonell	Antigonish, Nouvelle-Écosse
Wilma Mollard	Saskatoon, Saskatchewan
Noëlla Porter	Sainte-Foy, Québec
Jake Suderman	Winnipeg, Manitoba
Yvon-R. Tassé	Sillery, Québec

* L'équipe de rédaction de ce document a grandement bénéficié des conseils de Mme Charlotte Matthews, présidente sortante du CCNTA, qui appuie le principe de l'éducation continue et le vit aussi pleinement.

LA POSITION DU CCNTA EN BREF

Le Conseil consultatif national sur le troisième âge (CCNTA) estime que le système d'éducation, les médias, les organismes sociaux et culturels et les employeurs peuvent jouer un rôle important pour favoriser l'éducation continue.

Le CCNTA reconnaît que beaucoup de ces possibilités existent actuellement dans diverses collectivités; il faut toutefois s'efforcer de mieux servir toutes les personnes âgées. Le CCNTA considère aussi que les personnes âgées doivent absolument participer à l'établissement, à la promotion et, dans certains cas, à la gestion des programmes éducatifs si elles veulent que leurs besoins en matière d'apprentissage soient comblés.

Pour combler les besoins en matière d'apprentissage suscités par une population vieillissante, le CCNTA propose diverses mesures à différents secteurs de la société qui ont le mandat d'informer, de former ou d'éduquer.

- Parce que l'éducation aide les adultes à prévoir les difficultés et les changements dans leur vie, à s'y préparer, à s'y adapter et à en retirer des avantages, **le CCNTA recommande que les services éducatifs, sociaux et de santé, de même que les organismes culturels et religieux, élaborent plus d'activités éducatives s'adressant aux personnes âgées et qu'ils éliminent les obstacles à la participation.** Dans la mesure du possible, **les personnes âgées devraient aussi être appelées à servir comme personnes-ressource auprès des organismes éducatifs.**

- Comme il est important de bien se préparer à la retraite pour pouvoir en bénéficier pleinement, **le CCNTA recommande que les syndicats, les employeurs et les gouvernements s'assurent que tous les travailleurs et travailleuses ont accès à des cours de pré-retraite à titre d'avantage social.**

- Pour maintenir le niveau de compétence et l'employabilité des travailleurs et travailleuses de tous âges, **le CCNTA recommande que les employeurs, les syndicats et les gouvernements fédéral et provinciaux encouragent et favorisent les possibilités de formation en milieu de travail par le biais de politiques d'emploi souples et de subventions à la formation. De plus, les éducateurs sont priés d'adapter les programmes éducatifs aux besoins des adultes qui travaillent.**

- Pour intégrer davantage les personnes âgées dans l'éducation post-secondaire, **le CCNTA recommande que les établissements post-secondaires, avec l'appui des gouvernements provinciaux, fassent plus d'efforts pour attirer les étudiant(e)s aîné(e)s au sein de la vie institutionnelle des collèges et universités.**

- En raison du besoin prévisible d'éducateurs formés en vue d'enseigner aux aîné(e)s, **le CCNTA recommande que les facultés de sciences de l'éducation incluent une formation en gérontologie dans leurs programmes.**

- En dernier lieu, pour permettre aux aîné(e)s analphabètes ainsi qu'aux immigrantes et immigrants aînés de jouer un rôle plus actif dans la société, **le CCNTA recommande que les gouvernement fédéral, provinciaux et municipaux, les conseils scolaires et les groupements bénévoles élaborent des programmes d'alphabétisation et des cours de langue adaptés aux besoins des personnes âgées et que les communautés locales, les parents et amis s'efforcent d'encourager les aîné(e)s qui pourraient en bénéficier à participer à ces programmes.**

LA POSITION DU CCNTA SUR L'ÉDUCATION CONTINUE

INTRODUCTION

La position du CCNTA sur l'éducation continue vient de ce qu'il appuie l'énoncé philosophique selon lequel "Le droit d'apprendre est une condition nécessaire au développement des humains."**[1]

Dans une société qui voit vieillir sa population, les politiques en matière d'éducation doivent refléter le fait que l'apprentissage doit se poursuivre tout au long de la vie. L'éducation continue est importante non seulement parce qu'elle permet d'augmenter les compétences et le bien-être des personnes, mais aussi parce qu'elle contribue à maintenir l'éventail et le niveau des compétences qui sont nécessaires dans une société qui change rapidement.

Le CCNTA estime que le système d'éducation, les médias, les organismes sociaux et culturels et les employeurs peuvent jouer un rôle important pour favoriser l'éducation continue.

1. L'ÉDUCATION, UN BESOIN DE VIE

La façon de voir la vie comme une progression rigide de l'école à l'emploi, puis à la retraite[2] cède aujourd'hui le pas à un modèle de vie plus souple et plus individuel. En effet, les adultes qui travaillent continuent de s'instruire pour poursuivre leur carrière ou pour en changer, et les personnes retraitées consacrent dorénavant plus de temps libre à l'apprentissage ou à la recherche de nouvelles possibilités d'emploi. "L'éducation continue" comprend tout l'apprentissage acquis depuis l'enfance jusqu'au grand âge, que ce soit dans un milieu de travail, dans une salle de classe, dans un centre communautaire ou à la maison. La curiosité individuelle, les transitions de la vie ou les exigences ponctuelles peuvent toutes susciter une recherche d'apprentissage.[3] Une politique sociale "d'éducation continue" encourage l'apprentissage des gens de tout âge. Le CCNTA considère qu'une telle politique devient d'autant plus nécessaire à une société que ses adultes vieillissants forment une proportion grandissante de la population.

Plusieurs forces démographiques et sociales sont à la base du mouvement favorisant l'éducation continue:

** Toutes les références sont rassemblées à la fin du texte.

- Le vieillissement rapide de la population qui se poursuivra vraisemblablement jusqu'au milieu du siècle prochain[4] signifie qu'une grande proportion des ressources humaines de la société se retrouveront parmi les groupes plus âgés.

- La connaissance progresse à un rythme sans précédent dans l'histoire de l'humanité et les progrès technologiques modifient tous les aspects de la vie[5]; les connaissances que nous avons acquises à l'école durant notre jeunesse ne sont plus suffisantes.

- La mobilité personnelle accrue, l'hétérogénéité et les changements dans les moeurs et styles de vie ont compliqué la vie sociale et personnelle plus que jamais auparavant;[6] il nous faut réévaluer périodiquement nos valeurs personnelles et nos relations avec les autres. L'acquisition de nouvelles connaissances peut faciliter les processus d'auto-évaluation et de croissance.

Toute adaptation nécessite un apprentissage. Les changements dans la société obligent les personnes qui désirent s'adapter à un monde changeant ou orienter le changement à continuer d'étudier. Cesser d'apprendre équivaut à risquer de devenir impuissant et aliéné dans notre société. En négligeant de former les personnes âgées à de nouveaux rôles sociaux et économiques, nous sous-utilisons un capital humain important.

Les progrès réalisés dans la connaissance des capacités et des processus mentaux ont aussi contribué à l'essor de l'éducation continue. Nous savons maintenant que les personnes âgées peuvent conserver ou même améliorer beaucoup de leurs capacités intellectuelles par la pratique et que la croissance personnelle peut se poursuivre durant toute la vie.[7] Dans ce contexte, l'apprentissage représente une façon de garder la "forme" sur le plan intellectuel et de développer ses possibilités à chacune des étapes de la vie.

L'apprentissage est un moyen de prendre en main sa destinée. Pour les personnes âgées, c'est une façon d'augmenter leur capacité de maintenir leur autonomie et de conserver leur qualité de vie.[8] Elles peuvent ainsi conserver ou acquérir des compétences liées à l'emploi; elles peuvent apprendre à identifier les changements physiques ou sociaux associés au vieillissement, acquérir des habiletés d'adaptation, modifier leur style de vie pour rester en santé et assurer leur sécurité, et se familiariser avec les services d'appui et les

aides technologiques disponibles. L'apprentissage élargit les possibilités de rester autonome.

La société bénéficie aussi de la situation. Les travailleuses et travailleurs âgés continuent d'être productifs sur le plan économique et les personnes retraitées exercent leurs compétences dans le secteur bénévole. Les gens qui connaissent les stratégies de prévention dans le domaine de la santé sont plus susceptibles d'adopter un style de vie sain. Les personnes âgées qui suivent des cours non seulement détruisent les mythes selon lesquels on perd la capacité d'apprendre en vieillissant, mais elles peuvent aussi être une source de stimulation intellectuelle pour l'enseignant et servir de modèle d'auto-motivation aux jeunes étudiants.

Si nous voulons profiter des avantages individuels et sociaux qu'offre l'éducation continue, il nous faut offrir des activités éducatives qui répondent aux véritables besoins des personnes âgées. Il nous faut concevoir des programmes d'éducation qui pourront combler tous les besoins des personnes âgées en matière d'apprentissage, des programmes qui seront assez souples pour répondre aussi aux besoins des futures générations de personnes âgées.

En 1985, les personnes âgées ne représentaient que quatre pour cent des adultes inscrits aux cours d'éducation des adultes au Canada;[9] toutefois, on croit que ce faible taux de participation aux cours offerts par le système scolaire découle du fait que plusieurs aîné(e)s possèdent un faible niveau de scolarité; en effet, les personnes plus scolarisées sont plus susceptibles de s'inscrire aux cours d'éducation des adultes. À mesure que vieilliront les adultes d'âge moyen qui ont plus d'années de scolarité, le taux de participation des aîné(e)s augmentera de façon importante.[10]

L'éducation continue n'est pas offerte uniquement dans des salles de classe. Des activités éducatives sont offertes par plusieurs autres institutions et organismes, comme les musées, les syndicats, les employeurs, les organismes bénévoles, les églises et les centres pour personnes âgées, tout comme par la presse et les médias électroniques. Les bibliothèques publiques ont un rôle privilégié à jouer en offrant des activités éducatives informelles spécifiques aux besoins de la communauté.[11] Il n'y a aucune façon d'évaluer la proportion réelle de la population des aîné(e)s qui participe à des activités d'apprentissage informelles; ces personnes ne considèrent peut-être même pas ces activités comme étant "éducatives". Malgré cela, l'occasion d'apprendre dans des cadres informels est très valable.

2. BESOINS EN MATIÈRE D'ÉDUCATION

McClusky[12] décrit l'éventail des besoins des personnes âgées en matière d'apprentissage et propose un cadre qui permet de comprendre le rôle éducatif de divers organismes sociaux et culturels. Cet auteur classe les besoins d'apprentissage des aîné(e)s comme suit: besoins d'adaptation, d'expression, de contribution, d'influence et de transcendance.

2.1 Besoins d'adaptation

Un des objectifs essentiels des activités éducatives est d'aider les personnes à répondre à leurs **besoins d'adaptation**, c'est-à-dire aux besoins qu'elles doivent combler pour pouvoir survivre, s'adapter aux transitions dans la vie et fonctionner de façon satisfaisante dans un monde complexe et en perpétuel changement.

Mesures éducatives

La pédagogie curative, destinée à compenser le faible niveau de compétences de base en lecture, en écriture et en calcul, est une composante essentielle des activités offertes en réponse à ce type de besoins. Un autre objectif de ces activités est de promouvoir la santé: le bien-être physique dépend beaucoup de la connaissance et de la pratique de comportements sains. De plus, les activités éducatives de ce type peuvent aider les personnes à faciliter la transition vers la retraite, à trouver de nouveaux rôles professionnels et à s'y préparer, à faire des choix plus éclairés en tant que consommateurs, à gérer leurs finances personnelles, à faire face à la maladie, à l'invalidité et aux épreuves et à établir de nouveaux liens et adopter de nouveaux rôles sociaux.

Apprendre aux personnes à répondre à leurs besoins d'adaptation pourrait d'abord revenir aux établissements autres que les établissements d'enseignement.[13] Les organismes de santé et de services sociaux pourraient bien être les plus en mesure de fournir ce type d'éducation.[14] Les professionnels et les fournisseurs de services ont aussi un rôle éducatif à jouer dans leurs contacts avec les personnes âgées.

Il ne faut pas non plus sous-estimer l'importance de la presse écrite et des médias électroniques dans ce domaine puisque les journaux, les magazines, la radio et la télévision constituent la principale source d'information pour la plupart des gens. Les innovations en matière de télédiffusion, comme l'enregistrement vidéo et la télédiffusion par câble, rendent possible le service

d'information spécialisé aux clientèles cibles, y compris les personnes âgées. Évidemment, si l'on veut que les aîné(e)s profitent des technologies de communication nouvelles, en tant que moyen d'éducation, il faut concevoir des programmes qui les aideront à se familiariser avec ces technologies.[15]

2.2 Besoins d'expression

A un deuxième niveau, l'éducation devrait servir à combler des **besoins d'expression**, c'est-à-dire le besoin de participer à une activité pour se distraire et laisser libre cours à sa créativité. L'importance de combler ces besoins au plan de la qualité de la vie individuelle ne saurait être sous-estimée, bien qu'ils sont souvent perçus au seul titre récréatif.

Mesures éducatives

Les cours d'initiation musicale, d'art dramatique, de création littéraire, de danse folklorique, de photographie et d'horticulture ornementale sont des cours qui peuvent répondre à ce type de besoins. Nombre des activités actuellement offertes aux personnes âgées entrent dans cette catégorie.[16] Sur le plan des activités non structurées, les centres pour personnes âgées et divers clubs et groupes communautaires offrent aussi des programmes éducatifs permettant de répondre à ces besoins d'expression. Le programme Nouveaux Horizons, qui existe depuis 1972, a aidé nombre de Canadiennes et de Canadiens âgés à combler ces besoins.

2.3 Besoins de contribution

Les personnes âgées, comme toutes les autres, ont des **besoins de contribution**; elles ont besoin de donner quelque chose d'elles-mêmes à d'autres et à l'ensemble de la société. Les activités éducatives peuvent aider les aîné(e)s à trouver la façon qui leur convient d'apporter leur contribution et d'acquérir les compétences qui leur permettront d'orienter leurs efforts de façon plus efficace.

Mesures éducatives

Les besoins de ce type peuvent être comblés par la formation liée à l'emploi offerte par les écoles ou les employeurs, de même que par la formation au travail bénévole offerte par les organismes de services. On peut aussi combler les besoins de contribution en offrant aux aîné(e)s des possibilités de participer à l'enseignement comme personne-ressource.

2.4 Besoins d'influence

Les **besoins d'influence**, ou besoins de provoquer des changements sociaux, s'apparentent aux besoins de contribution. Les aîné(e)s manifestent un intérêt marqué pour les questions sociales et d'actualité.[17]

Mesures éducatives

La participation des aîné(e)s à des groupes d'action ou à des partis politiques leur permet d'en apprendre davantage non seulement sur les questions en cause, mais aussi sur le processus politique. Les médias constituent incontestablement une source d'information importante sur les questions sociales et d'actualité. Les personnes âgées qui s'intéressent à la défense des droits pourraient également tirer profit d'une connaissance plus poussée des questions communautaires et de l'apprentissage de compétences dans les domaines de l'art de parler en public, du marketing social, de l'analyse des politiques et de la stratégie politique. Les institutions scolaires, les organismes gouvernementaux et non gouvernementaux et les groupes d'action ont tous un rôle à jouer pour répondre à ce type de besoins. C'est dans ce sens que le CCNTA avait conçu le projet de consultation nationale "Écoute un peu!", qui avait pour but de montrer aux aîné(e)s comment on peut participer plus activement au processus décisionnel politique.[18]

2.5 Besoins de transcendance

Enfin, au sommet de la hiérarchie, on retrouve les **besoins de transcendance**, ou besoin de mieux comprendre le sens de la vie. Même si ce besoin est présent tout au long de la vie, il est peut-être plus pressant chez les personnes âgées.

Mesures éducatives

Ces besoins peuvent être comblés par des ateliers de réflexion dirigés sur les expériences personnelles, des cours de philosophie, de théologie ou de littérature, ou des activités offertes par les églises, synagogues et autres lieux de dévotion.[19]

Parce que l'éducation aide les adultes à prévoir les difficultés et les changements dans leur vie, à s'y préparer, à s'y adapter et à en retirer des avantages, **le CCNTA recommande que:**

Les services éducatifs, sociaux et de santé, les médias et les organismes culturels et religieux veillent de façon prioritaire à l'élaboration et à la promotion d'activités éducatives s'adressant aux personnes âgées.

3. OBSTACLES À L'ÉDUCATION DES PERSONNES ÂGÉES

Toutes les personnes âgées devraient pouvoir profiter des avantages que procure l'acquisition de nouvelles connaissances. Malheureusement, les aîné(e)s pour qui l'apprentissage pourrait le plus améliorer la qualité de vie sont précisément ceux qui, pour une raison ou une autre, ont le moins accès à des possibilités d'apprentissage. Les obstacles à l'apprentissage peuvent résulter de circonstances individuelles, de dispositions personnelles et de contraintes liées aux établissements.[20]

Les **obstacles circonstanciels** sont liés aux conditions de vie des personnes âgées. Les problèmes de transport, les problèmes de santé, les pertes sensorielles, les responsabilités familiales et le manque de temps sont des empêchements circonstanciels typiques. Les personnes âgées qui vivent en milieu rural, qui sont confinées à la maison ou qui vivent en établissement sont souvent privées de la stimulation intellectuelle et sociale associée à l'apprentissage. Certains établissements d'enseignement ont trouvé des façons de surmonter ces obstacles en mettant sur pied des services d'approche innovateurs.[21] De plus, il existe un grand potentiel pour l'utilisation des services de bibliothèques à domicile,[22] de la télévision par câble et des cassettes vidéo afin de rejoindre les personnes qui ont de la difficulté à se déplacer.[23]

Les **obstacles psychologiques** découlent de la perception négative que les aîné(e)s ont de l'école, de l'apprentissage et de leur capacité d'apprendre. Un grand nombre de personnes âgées acceptent l'idée qu'elles sont trop vieilles pour apprendre et craignent que les activités éducatives exposent leurs limites. Certaines ont une aversion pour l'apprentissage qui date d'expériences négatives vécues pendant l'enfance. D'autres, surtout celles qui ont un niveau de scolarité peu élevé, se sont désintéressées de toute réalisation académique structurée.

On peut éliminer un grand nombre de ces obstacles psychologiques en adaptant les méthodes d'enseignement aux styles intellectuels et aux capacités cognitives des personnes âgées.[24] Il va sans dire que ces dernières apprennent davantage si le sujet traité les intéresse vivement. On peut aussi réduire ces obstacles en offrant aux personnes âgées des cours qui s'adressent

particulièrement à elles, en leur offrant un soutien individuel et en leur demandant d'agir comme animateurs ou comme modèles pour les plus jeunes.

Les **obstacles institutionnels** découlent des politiques et des pratiques des établissements. Parmi les obstacles qui découragent les personnes âgées, mentionnons la diffusion inadéquate de renseignements sur les programmes, les modalités d'inscription compliquées, les horaires de cours inadéquats et l'accès difficile aux endroits où se donnent les cours. De nombreuses écoles secondaires et postsecondaires ont constaté que ces obstacles existaient chez eux et ont fait de gros efforts pour les réduire. Ces établissements devraient partager leur expérience avec d'autres établissements et groupes des réseaux formel et informel.[25]

Pour permettre au plus grand nombre possible d'aîné(e)s de participer à des activités éducatives, **le CCNTA recommande que:**

> **Les organismes éducatifs, culturels et sociaux qui offrent des possibilités d'apprentissage aux aîné(e)s devraient identifier les obstacles à leur participation et les éliminer dans la mesure du possible.**

4. LES AÎNÉ(E)S, UNE RESSOURCE ÉDUCATIVE

Les personnes âgées ont aussi un rôle à jouer dans la mise en place et la gestion d'activités d'éducation continue, que ce soit pour répondre à leurs propres besoins ou à ceux des générations montantes.[26] Leur besoin même de s'exprimer et de contribuer peut être comblé par leur participation active au processus éducatif. Les aîné(e)s constituent une ressource pour notre société et l'éducation continue fournit des occasions d'échanges entre les générations. Comme le mentionne le texte du Chili présenté dans le rapport de l'UNESCO sur l'éducation et le vieillissement:

> "L'éducation des personnes âgées présuppose de la part de la société une redéfinition des relations entre les différentes générations pour que s'établissent entre elles des échanges volontaires, ouverts et réciproques en matière d'éducation, et pour qu'il y ait une distribution équitable des ressources..."[27]

Comme les aîné(e)s sont une ressource éducative précieuse, **le CCNTA recommande que:**

Les organismes ou groupes sociaux acquis à l'éducation continue s'efforcent de faire appel aux talents des personnes âgées et quecelles-ci recherchent les occasions de faire profiter les autres de leurs connaissances et de leurs compétences.

5. L'ÉDUCATION EN VUE DE LA RETRAITE

La préparation à la retraite ou le recyclage en vue de pousser plus loin une carrière ou pour en changer devraient être considérés comme des éléments de l'éducation continue, éléments qui permettent de répondre aux besoins d'adaptation et de contribution des aîné(e)s.

La majorité des adultes s'adaptent bien à la retraite, surtout s'ils ont une bonne santé, un revenu suffisant et une vie satisfaisante au plan de la famille, des activités communautaires ou des centres d'intérêt, et s'ils considèrent la retraite comme une étape positive et normale de la vie.[28] Certaines études indiquent toutefois que la retraite, comme toute autre étape importante de la vie, nécessite un mininum de préparation et d'adaptation.[29]

Ces études révèlent que les programmes de préparation à la retraite aident effectivement les travailleuses et travailleurs âgés à s'y préparer parce qu'on leur fournit des informations et qu'on leur donne l'occasion d'en discuter; ils apprennent ainsi à planifier cette période de leur vie de façon réaliste, à adopter des attitudes positives et à entreprendre de nouvelles activités.[30] Les programmes complets au cours desquels on parle de planification financière, de santé, des facteurs psychologiques et des services communautaires s'avèrent les meilleurs. Idéalement, ces cours devraient être offerts à ceux et celles qui commencent à envisager leur retraite, mais à qui il reste encore suffisamment d'années de travail salarié pour avoir le temps de préparer leurs finances. Il faut souligner l'importance d'instruire le personnel le plus tôt possible au sujet de la planification financière. Les fonctionnaires, les personnes qui travaillent dans de grandes entreprises ou institutions et celles qui sont syndiquées sont ceux qui ont le plus accès aux cours de préparation à la retraite parrainés par les employeurs ou les syndicats; cet avantage est moins souvent accessible aux travailleuses et travailleurs des autres secteurs.[31]

Pour permettre à plus de travailleuses et travailleurs âgés de bénéficier de la préparation à la retraite, **le CCNTA recommande que:**

Les syndicats, les employeurs et les gouvernements s'assurent que tous les travailleurs et travailleuses ont accès à des cours complets de pré-retraite à titre d'avantage social. Idéalement, il faudrait commencer à offrir ces cours au moins dix ans avant l'année prévue de la retraite afin qu'ils puissent maximiser l'avantage d'une planification financière à long terme.

6. L'ÉDUCATION EN VUE D'UNE CARRIÈRE NOUVELLE OU RENOUVELÉE

Les statistiques indiquent que la proportion de la population active âgée de plus de 55 ans (surtout les hommes) diminue régulièrement.[32] Bien que la plupart des travailleurs et travailleuses prennent actuellement une retraite anticipée plutôt que de continuer à travailler après l'âge officiel de la retraite, une minorité conservent leur emploi ou cherchent un autre travail rémunéré. Dans certains secteurs, les travailleuses et travailleurs âgés se retrouvent à la retraite malgré eux et ont beaucoup de difficulté à trouver un nouvel emploi. De nos jours, il est plus difficile pour les travailleuses et travailleurs âgés de recevoir une formation professionnelle et de trouver un nouvel emploi que pour les plus jeunes.[33]

D'ici quelques années, toutefois, le risque de pénurie de main-d'oeuvre spécialisée créera peut-être des pressions sociales et économiques en faveur du report de la retraite à un âge plus avancé.[34] Il faudra offrir à la main-d'oeuvre âgée une formation récurrente ou un recyclage en milieu de travail pour lui permettre de mettre à jour des connaissances désuètes et d'assumer de nouvelles tâches professionnelles. Wigdor et Foot affirment dans leur volume intitulé The Over-Forty Society qu'en raison du rétrécissement du marché de travail, "il deviendra avantageux pour les employeurs d'encourager et de subventionner ces cours, complètement ou en partie, car cette méthode constituera l'un des seuls moyens d'assouplir leur main-d'oeuvre vieillissante."[35]

Pour assurer l'équité en matière d'emploi à tous les adultes qui travaillent, y compris les plus vieux, et pour conserver une main-d'oeuvre suffisamment qualifiée, **le CCNTA recommande que:**

Les syndicats et les employeurs veillent à ce que des possibilités de formation en milieu de travail soient offertes à tous les travailleurs et travailleuses, indépendamment de leur âge.

Les employeurs et les syndicats favorisent la formation et le perfectionnement professionnel chez les travailleurs et travailleuses de tous les âges, par des mesures comme le congé d'étude, l'horaire variable, le partage d'emploi et le remboursement des frais de scolarité.

Les gouvernements fédéral et provinciaux favorisent les initiatives de formation professionnelle au moyen de mesures telles des subventions de contrepartie aux employeurs, une augmentation des déductions d'impôt relatives aux études ou l'octroi de bourses et de prêts à faible taux d'intérêt pour rendre les études à temps complet plus accessibles aux adultes qui sont sur le marché du travail.

Les éducateurs mettent sur pied des programmes adaptés aux besoins particuliers des adultes qui travaillent.

7. L'ÉDUCATION POUR LE PLAISIR OU PAR SOUCI DE DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Pour le nombre croissant de retraités qui veulent acquérir de nouvelles connaissances ou de nouvelles compétences par pur plaisir, il existe de nombreuses possibilités tant dans les établissements d'enseignement qu'au sein d'organismes culturels ou sociaux. Les cours non structurés offerts par exemple par les musées, les bibliothèques, les centres communautaires, les associations récréatives ou les centres pour aîné(e)s présentent plusieurs avantages par rapport aux cours offerts dans les écoles et les collèges. Les programmes sont souvent souples et de courte durée; les cours peuvent être conçus en réponse à des demandes précises, être adaptés aux besoins des participants et être modifiés si les besoins ou les goûts des participants changent. De plus, ce type d'éducation peut être offert à des endroits bien situés et connus des clients.

Les personnes qui ont fait des études postsecondaires sont plus susceptibles de suivre des cours dans les collèges et les universités pour leur plaisir que celles qui ont un niveau de scolarité moins élevé. Les établissements d'enseignement secondaire et postsecondaire offrent trois types de cours aux personnes âgées désireuses d'élargir leurs connaissances. Premièrement, elles peuvent suivre, avec de jeunes adultes, des cours crédités donnés dans le cadre de programmes menant à l'obtention d'un grade ou d'un diplôme. Elles peuvent aussi s'inscrire à des cours crédités qui leur sont

réservés. Enfin, et c'est ce qu'elles font le plus souvent, elles peuvent suivre des cours non crédités.

Malgré le fait que la majorité des établissements d'enseignement exigent des frais minimes ou offrent les cours gratuitement aux aîné(e)s qui s'inscrivent aux programmes menant à l'obtention d'un grade, peu de personnes âgées se sont intégrées jusqu'à maintenant à la population étudiante des collèges ou des universités. Nombreuses sont celles qui s'y débrouillent bien et qui chassent les stéréotypes; les étudiants et les professeurs ont beaucoup à tirer de la curiosité intellectuelle suscitée par l'expérience de vie que les personnes âgées apportent à la classe.[36] Certains établissements ont réussi à attirer un plus grand nombre d'aîné(e)s en offrant des cours crédités réservés aux aîné(e)s et en faisant du recrutement intensif.[37] On peut aussi les attirer en élaborant des programmes qui favorisent l'atteinte de leurs buts et en créant des possibilités qui leur permettent de contribuer à la recherche et à l'enseignement.[38]

Pour inciter les personnes âgées à suivre des cours offerts par les établissements postsecondaires, **le CCNTA recommande que:**

Les établissements postsecondaires, collèges et universités, conçoivent des programmes d'éducation permanente qui soient particulièrement utiles aux aîné(e)s.

Les collèges et les universités s'efforcent de mettre à profit les aptitudes et l'expérience des personnes âgées qualifiées qui désirent contribuer à l'éducation supérieure.

Le troisième type de programmes offerts aux personnes âgées, et qui ont la faveur du plus grand nombre, sont les cours non crédités: la plupart des collèges et universités du Canada offrent ce type de programmes et attirent une clientèle nombreuse. Ces programmes permettent aux aîné(e)s d'acquérir des connaissances de niveau universitaire ou collégial sans avoir à satisfaire aux pré-requis académiques ou à subir la pression des examens et des travaux pratiques. Les personnes qui s'inscrivent à ces programmes ne désirent pas obtenir un diplôme, elles recherchent plutôt la stimulation intellectuelle. Elles désirent se tenir au courant des progrès récents et rencontrer des gens avec qui elles ont des affinités.[39] Les écoles secondaires offrent beaucoup de programmes de ce type.

Avec la proportion et le nombre croissants de personnes âgées qui considèrent l'apprentissage comme une activité de loisir, il y aura sans aucun

doute une demande accrue d'activités éducatives orientées vers la satisfaction des besoins d'expression. Tous les intervenants du système scolaire, des ministères provinciaux de l'éducation aux écoles locales, devraient se préparer à répondre aux besoins d'apprentissage de beaucoup plus d'aîné(e)s au cours du siècle prochain. En outre, il faudrait que les professeurs acquièrent, dans le cadre de leur formation professionnelle, des compétences pédagogiques qui leur permettront d'enseigner aux personnes âgées.

> Pour répondre efficacement à l'augmentation prévue du nombre d'aîné(e)s qui participeront à des activités éducatives pour le plaisir, **le CCNTA recommande que:**
>
> **Les facultés de sciences de l'éducation incluent dans leurs programmes une formation sur les méthodes pédagogiques adaptées aux adultes afin de préparer les professeurs à enseigner aux personnes âgées.**

8. EXTENSION DES SERVICES AUX PERSONNES ÂGÉES ANALPHABÈTES ET À CELLES APPARTENANT À DES COMMUNAUTÉS ETHNIQUES

Un certain nombre de personnes âgées ne participent pas aussi pleinement qu'elles le pourraient à la vie sociale et culturelle du Canada parce qu'elles comprennent mal l'anglais ou le français, ou parce qu'elles sont analphabètes. En raison de ces handicaps sur le plan de la communication, ces personnes ont un accès limité à l'information et à d'autres services importants. Le CCNTA considère qu'il est essentiel de leur offrir des cours de langue ou d'alphabétisation adaptés à leurs besoins.

Pour vivre en santé et pour bien fonctionner dans la société, il faut posséder des compétences de base en lecture, en écriture et en calcul. Bien qu'il soit difficile d'évaluer la situation de façon exacte, on estime, en se fondant sur le niveau d'instruction de la population que près de 40 p. 100 des Canadiennes et des Canadiens ont des compétences insuffisantes dans ces domaines.[40] Le problème semble être plus répandu dans l'Est du Canada et chez les francophones; de plus, on retrouve l'analphabétisme surtout chez les aîné(e)s qui ont de faibles revenus. Ces personnes peuvent s'être déjà débrouillées en se fiant à des membres de leur famille ou à des amis plus instruits. Toutefois, avec le temps, le rétrécissement de leur réseau social leur complique beaucoup les choses.

Malheureusement, comme l'a fait remarquer La Voix, association nationale de personnes âgées, "bien que les aînés représentent le segment de la population des analphabètes le plus important, ils constituent le groupe qui est le moins bien représenté parmi ceux qui fréquentent les programmes d'éducation de base destinés aux adultes."[41] Il faudra faire des efforts particuliers, de préférence par l'intermédiaire des réseaux non officiels, pour atteindre ces personnes et pour offrir dans leur collectivité des programmes d'alphabétisation spécialement conçus pour elles. Au Canada, il existe actuellement peu de programmes d'alphabétisation pour les aîné(e)s qui vivent au sein de la collectivité.

Pour permettre aux personnes âgées peu instruites de jouer un rôle plus actif dans la société, **le CCNTA recommande que:**

Les communautés locales--aidées au besoin des gouvernements fédéral et provinciaux--mettent sur pied des programmes d'alphabétisation à l'intention des personnes âgées. Il faudrait d'abord évaluer avec justesse les méthodes d'enseignement et de motivation les plus efficaces pour enseigner ces compétences de base aux aîné(e)s.

Les communautés locales ainsi que la famille et les amis des aîné(e)s analphabètes les encouragent à suivre les cours d'alphabétisation.

On sait que les immigrantes et immigrants âgés des communautés ethniques qui arrivent au Canada à l'âge adulte ont plus de difficulté à s'adapter sur le plan culturel que ceux qui immigrent plus jeunes. Comme on le fait remarquer dans le Rapport de l'Atelier national sur l'ethnicité et le vieillissement, "les personnes qui immigrent à l'âge adulte ou à un âge plus avancé sont moins portées à se constituer un réseau diversifié d'appuis sociaux, à s'informer des services offerts et à en tirer parti. Certains n'apprennent ni le français ni l'anglais."[42] Bien qu'on doive respecter les styles de vie de ces personnes, il faut les encourager à apprendre le français ou l'anglais pour qu'elles puissent avoir accès aux informations sur les services de santé et les services sociaux et qu'elles bénéficient de possibilités plus nombreuses de participer à la vie sociale du pays.

Pour permettre aux immigrantes et immigrants âgés qui ne parlent couramment ni l'une ni l'autre des langues officielles de jouir de

tous les droits et privilèges de la citoyenneté, **le CCNTA recommande que:**

Les agences concernées de tous les paliers de gouvernement, les commissions scolaires et les groupes communautaires offrent des cours de langue appropriés aux besoins des immigrantes et immigrants aînés. Les buts, le matériel pédagogique et les méthodes d'enseignement devraient répondre aux besoins exprimés par les aîné(e)s des collectivités ethniques données.

CONCLUSION

L'éducation est la clé de la qualité de la vie et de l'intégration sociale des Canadiens et Canadiennes de tous les âges. Il faudra s'efforcer de s'assurer que les bienfaits de l'éducation sur le plan de l'adaptation, de l'expression, de la contribution à la société et de l'appréciation du sens de la vie sont aussi offerts aux personnes âgées par le biais du système scolaire et d'organismes sociaux et culturels. De leur côté, les aîné(e)s devront participer activement au processus d'éducation continue. Il faudra éliminer les obstacles à la participation aux activités d'éducation continue et s'efforcer d'atteindre particulièrement les personnes âgées analphabètes et immigrantes, de même que celles qui sont confinées à la maison ou qui vivent en établissement.

L'éducation continue profite aux gens en leur permettant d'apporter leur contribution à la société dans le cadre de diverses activités, rémunérées ou non, et de conserver leur bien-être physique et mental. Elle profite aussi à la société, puisqu'elle permet à ses membres plus âgés d'augmenter leur participation.

RÉFÉRENCES

1) United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). "Declaration of Unesco Conference: The Right to Learn." Convergence: International Journal of Adult Education, 28, 1-2, 1985: 99.

2) Bolles, R. The Three Boxes of Life and How to Get Out of Them. Berkeley, California: Ten Speed Press, 1978.

3) Thornton, J.E. "Life Span Learning and Education". Dans D.A. Peterson, Thornton, J.E. et Birren, J.E. (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

4) Stone, L.O. et Fletcher, S. Le boom du troisième âge. Ottawa: Approvisionnements et Services Canada, 1989.

5) Moody, H.R. "Late Life Learning in the Information Society." Dans D.A. Peterson, Thornton, J.E. et Birren, J.E. (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

Thorngate, W. et Plouffe, L. "The Consumption of Psychological Knowledge." Dans Stam, H.J., Rogers, T.B. et Gergen, K.J. (eds.) The Analysis of Psychological Theory: Metapsychological Perspectives. Cambridge: Hemisphere, 1987.

6) Mirabelli, A. "Family Issues for the Nineties." Communication présentée au Ottawa Board of Education Regional Family Studies Teachers Conference. Ottawa: 1989.

7) Certaines compétences intellectuelles (p. ex. le raisonnement philosophique et moral) sont plus faciles à développer chez les aîné(e)s; à l'instar de plusieurs psychologues, le philosophe Harry Moody a fait remarquer que c'est parmi les personnes d'âge moyen et les retraités qu'on retrouve les étudiants et étudiantes qui sont prêts à discuter de "grandes idées" - par exemple, la signification de l'amour, de la mort et de la sagesse. (Moody, H.R. "Opportunities in Retirement." Discours prononcé lors du Alberta Symposium on Aging, mai 1982.)

Labouvie-Vief, G. "Intelligence and Cognition." Dans J.E. Birren et Schaie, K.W. (eds.) Handbook of the Psychology of Aging. 2e édition. New York: Van Nostrand Reinhold, 1985.

8) Timmerman, S. "Lifelong Learning for Self-sufficiency: A Theme for the 1980s." Convergence: International Journal of Adult Education. 28, 1-2, 1985: 28-37.

9) Devereaux, M. S. Un sur cinq: Sondage sur l'éducation des adultes au Canada. Ottawa: Approvisionnements et Services Canada, 1985.

10) Denton, F.T., Pineo, P.C. et Spencer, B.G. "Participation in Adult Education by the Elderly: A Multivariate Analysis and Some Implications for the Future." Revue canadienne du vieillissement, 7, 1, 1988: 4-16.

11) Bewley, L.M. et Crooks, S. Urban Library Service for the Aging in Canada. Halifax: Dalhousie University School of Library Science, 1984.

12) McClusky, H.Y. Background Issues in Education. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office, 1971.

13) Une enquête menée à Calgary par le Comité d'enquête sur l'éducation des Nouveaux Horizons a révélé que même si les cours axés sur les besoins d'adaptation étaient ceux qui suscitaient le plus d'intérêt chez les personnes âgées, celles-ci s'y inscrivaient moins souvent qu'aux programmes conçus pour répondre à d'autres types de besoins. L'une des raisons pouvant expliquer cet état de

chose est que les cours visant à développer des habiletés d'adaptation ne sont pas offerts en aussi grand nombre que les autres types de programmes, en particulier par les établissements d'enseignement. (New Horizons Educational Survey Committee. Calgary Survey of Educational Interests of Older Adults. Part 1: Research Report. Edmonton: Alberta Council on Aging, 1983.)

14) Par exemple, le Département de la santé de Vancouver a élaboré un programme de formation visant à encourager les personnes âgées à prendre plus d'initiatives pour rester en santé et à prendre des décisions sur l'utilisation des services de santé.

15) Straka, G.A. "Television and the Elderly." Dans D.A. Peterson, Thornton, J.E. et Birren, J.E. (eds.) Education and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1986.

16) Les Elderhostels et les Universités du troisième âge (UTA) sont deux mouvements qui ont pris naissance respectivement aux États-Unis et en France au début des années 1970. Ils se sont propagés avec une rapidité étonnante au Canada et dans de nombreux autres pays. Les programmes offerts par ces établissements, comme les séries de conférences et les séminaires offerts aux personnes âgées dans les universités du pays, attirent des personnes cultivées et qui considèrent que l'apprentissage est une activité gratifiante.

17) Fouts, G.T. "Televison Use by the Elderly." Canadian Psychology, 30, 3, 1989: 568-577.

Connidis, I.A. "Report on Seniors' Volunteer Work and Unpaid Help to Others." Manuscrit commandité par le CCNTA aux fins du Symposium sur les appuis sociaux, Ottawa, 28-29 mars 1989.

18) Conseil consultatif national sur le troisième âge. Évaluation du programme "Écoute un peu!", une consultation des personnes âgées organisée par le Conseil consultatif national sur le troisième âge. Ottawa: octobre 1985.

19) Wacks Jr., V.Q. "Guided Autobiography with the Elderly," Journal of Applied Gerontology, 8, 4, 1989: 512-523.

Hendrickson, M.C. ed. The Role of the Church in Aging: Implications for Policy and Action. New York: The Haworth Press, 1985.

20) Clough, B. "Enhancing Lifelong Learning Opportunities: Opening Possibilities - Creating Challenges". Dans J.E. Birren (ed.) "Lifelong Education in an Aging Society". Recueil d'articles de recherche commandité par le CCNTA. Ottawa, 1989.

21) Pour pallier aux obstacles circonstanciels, quelques établissements ont mis sur pied des moyens spécialisés de transport au campus pour les étudiantes et étudiants âgés ayant des problèmes de mobilité. Au Manitoba, l'organisme Homebound Learning Opportunities offre aux personnes âgées confinées à la maison des cours hebdomadaires donnés par des animatrices et animateurs âgés. L'Université d'Ottawa a mis sur pied des cours de musique à l'intention des personnes âgées qui résident dans des foyers. La télévision et les cours par correspondance constituent d'autres moyens d'atteindre ceux qui sont isolés des milieux d'études: ces méthodes d'éducation sont déjà largement utilisées pour les personnes inscrites à des programmes menant à l'obtention d'un diplôme (p. ex. la télé-université et les cours par correspondance).

22) Crooks, S. Public Library Shut-in Service for Canada's Urban Elderly. Ottawa: Canadian Library Association, 1989.

23) Straka, op. cit.

24) Les recherches indiquent qu'un milieu d'apprentissage positif et non-compétitif convient bien aux aîné(e)s. On peut également favoriser leur apprentissage en proposant diverses méthodes mnémotechniques, en ralentissant le rythme des exposés et en encourageant les discussions qui leur permettent d'examiner en détail les choses à apprendre afin qu'ils puissent faire le lien entre les nouvelles informations et les connaissances qu'ils possèdent déjà. (Schonfield, A.E D. "Learning, Memory and Aging." Dans J.E. Birren et Sloan, R.B. eds. Handbook of Mental Health and Aging. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1980.)

25) En rédigeant le présent document, le CCNTA a officieusement consulté les administrateurs d'un certain nombre d'universités et de collèges canadiens. Cette consultation a révélé que des efforts avaient été faits pour pallier à plusieurs de ces obstacles. Ainsi, les aîné(e)s peuvent souvent s'inscrire par téléphone ou par la poste, les cours offerts sont annoncés dans les médias et dans les centres pour aîné(e)s, certains établissements offrent des services de counseling ou d'orientation aux adultes ou aux aîné(e). Enfin, les cours s'adressant aux personnes âgées sont souvent donnés aux endroits les plus accessibles des campus.

26) Les Third Age Learning Associates (TALA), au collège Glendon à Toronto et le Creative Retirement Manitoba à Winnipeg sont des associations indépendantes de personnes âgées qui élaborent des programmes d'éducation et qui engagent des conférenciers qualifiés. Le groupe Homebound Learning Opportunities, aussi de Winnipeg, engage des personnes âgées pour enseigner à d'autres aîné(e)s. En Nouvelle-Écosse, des personnes âgées bénévoles inscrites à Experience Unlimited mettent à profit leurs connaissances, leurs compétences et leur expérience pour aider les professeurs dans les cours de niveau primaire et secondaire. Récemment, des personnes âgées du Canada se sont jointes à un contingent de bénévoles qui allait enseigner l'anglais en Europe de l'Est.

27) Messina, G. "La Educacion y los Mayores: El Caso de Chile." Cité dans UNESCO, Education and Aging, 1985: 13.

28) Palmore, E.B., Burchett, B.M. et. al. Retirement: Causes and Consequences. New York: Springer Publishing Co., 1985.

Baker, P. M. "Retirement in Canada: Results from a National Survey," Manuscrit non-publié, Université de Victoria, 1986.

Maclean, M. "Differences Between Adjustment to and Enjoyment of Retirement." Revue canadienne du vieillissement, 2, 1, 1983: 3-7.

29) Par exemple, les nouveaux retraités peuvent éprouver des difficultés conjugales et même souffrir d'angoisse. On a également constaté que de nombreux retraités vivent une période de "désenchantement" après avoir vécu une "lune de miel", lorsque le plaisir d'être libéré des responsabilités de son dernier poste cède au stress de ne pas avoir de buts et d'engagements.

Atchley, R.C. The Sociology of Retirement. New York: Schenkman, 1976.

Bossé, R., Aldwin, C.M. et al. "Mental Health Differences Among Retirees and Workers: Findings from the Normative Aging Study," Psychology and Aging, 2, 4, 1987: 383-389.

Ekerdt, D.J., Bossé R. et Levkoff, S. "An Empirical Test for the Phases of Retirement: Findings from the Normative Aging Study," Journal of Gerontology, 40, 1, 1985: 95-101.

Szinovacz, M.E. "Female Retirement: Effects on Spousal Roles and Marital Adjustment," Journal of Family Issues, 1, 1980: 423-440.

30) Barfield, R.E. et Morgan, J.E. Early Retirement: The Decision and the Experience and a Second Look. Ann Arbour, Michigan: Institute for Social Research, 1974.

Bond, S.L. et Bond, Jr., J.B. "The Impact of a Pre-retirement Program," Canadian Counsellor, 14, 1980: 68-71.

Glamser, F.D. "The Impact of Preretirement Programs on the Retirement Experience," Journal of Gerontology, 36, 2, 1981: 244-250.

31) Beck, S.H. "Retirement Preparation Programs: Differentials in Opportunity and Use," Journal of Gerontology, 39, 5, 1984: 596-602.

32) Guppy, N. "The Magic of 65: Issues and Evidence in the Mandatory Retirement Debate," Canadian Journal on Aging, 8, 2, 1989: 174-187.

33) Grenier, G. "Les travailleurs âgés dans une société vieillissante: Tendances, théories et politiques." Recherche commanditée par Santé nationale et Bien-être social Canada, 1989.

34) Stone, L.O. et Fletcher, S. "Population Aging and the Educational System in Canada." Communication présentée lors de l'International Conference on Education in the Third Age, Vancouver, 1989.

35) Wigdor, B.T. et Foot, D.K. The Over-Forty Society. Toronto: James Lorimer, 1988, p. 62.

36) Moody, op. cit.

37) Pour attirer un plus grand nombre d'aîné(e)s aux cours réguliers crédités, certains établissements, tels l'Université du Québec à Montréal et l'Université de la Colombie-Britannique, offrent des cours réservés à la clientèle âgée. Ces cours sont donnés à des heures qui leur conviennent (pas le soir!) et d'une manière qui favorise davantage l'acquisition de connaissances que les cours magistraux. Bien que le fait de séparer les aîné(e)s du reste de la population étudiante élimine les bienfaits de la vie «multi-générations», ils ont tout de même la possibilité de socialiser entre eux. Il existe d'autres moyens d'attirer les aîné(e)s sur les campus. En effet, l'Université du Nevada, à Reno, a enrôlé des personnes âgées qui avaient étudié là pour en recruter d'autres. L'expérience a été concluante. (Gunn, B.A. et Parker, L.J. "Encouraging Enrollment of Older University Students: A Recruitment Success Story." Educational Gerontology, 13, 1987: 171-181.)

38) Le programme de premier cycle offert à l'Université du Québec à Chicoutimi, permettant aux étudiants âgés d'acquérir des compétences en communication et en créativité, a pour but d'amener les étudiants à transmettre leurs connaissances et leur expérience. C'est un exemple de programmes d'études créé à l'intention des aîné(e)s. Parmi les projets conçus par les établissements pour utiliser les aptitudes des aîné(e)s dans les activités d'enseignement et de recherche, mentionnons le programme Seniors in Service on Campus de l'Université de Toronto. Les personnes âgées donnent de leur temps pour venir en aide aux étudiantes et étudiants handicapés. Elles collaborent aux travaux d'archivage et fournissent d'autres services. Dans une Université du troisième âge en Europe, les personnes âgées apprennent des méthodes de recherche en sciences sociales et collaborent avec les membres de la faculté aux travaux de recherche en gérontologie.

39) Le comité d'enquête sur l'éducation des Nouveaux Horizons, op. cit.

40) The Creative Research Group Ltd. Literacy in Canada: A Research Report. Ottawa: Southam News, 1987.

41) La Voix - Réseau canadien des aînés. L'analphabétisme chez les Canadiens âgés, un problème méconnu. Ottawa: La Voix, 1989.

42) Association canadienne de la santé publique. Rapport de l'atelier national sur l'ethnicité et le vieillissement. Ottawa: 1988.

POSITIONS DU CONSEIL CONSULTATIF NATIONAL SUR LE TROISIÈME ÂGE

1. Priorités d'action, 1981 (épuisé).

2. Maximiser les choix: une politique de logement pour les Canadiens, mars 1985 (épuisé).

3. Un meilleur système de revenu de retraite pour les Canadiens, mars 1985 (épuisé).

4. Mise sur pied d'un Programme Vie Autonome (PVA), avril 1986 (épuisé).

5. Réponse au document de consultation sur les prestations de survivant prévues dans le Régime de pensions du Canada, novembre 1987.

6. Position du CCNTA sur les soins de longue durée, avril 1988.

7. La position du CCNTA sur la taxe sur les produits et services, février 1990.

8. La position du CCNTA sur les services communautaires dans les soins aux aînés, mars 1990.

9. La position du CCNTA sur l'aide informelle: soutien et mise en valeur, septembre 1990.

10. La position du CCNTA sur l'éducation continue, octobre 1990.